

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU

između Europske zajednice i Republike Hrvatske o sudjelovanju Republike Hrvatske u programu Zajednice «Posebni program za poduzetništvo i inovacije (EIP) kao dio Okvirnog programa za konkurentnost i inovacije (2007. do 2013.)»

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA, u daljnjem tekstu «Komisija», u ime Europske zajednice,

s jedne strane, i

REPUBLIKA HRVATSKA, u daljnjem tekstu Hrvatska,

s druge strane,

Budući da:

- (1) Okvirni sporazum između Europske zajednice i Republike Hrvatske o općim načelima sudjelovanja Republike Hrvatske u programima Zajednice koji je potpisan 22. studenog 2004., i stupio na snagu 22. kolovoza 2005.¹ (u daljnjem tekstu: Okvirni sporazum) utvrđuje opća načela za sudjelovanje Republike Hrvatske u programima Zajednice, ostavljajući Komisiji i nadležnim tijelima Hrvatske da utvrde posebne odredbe i uvjete, uključujući financijski doprinos, u svezi sa sudjelovanjem u svakom pojedinom programu,
- (2) će se u skladu s člankom 1 (2) Okvirnog sporazuma, Hrvatskoj dozvoliti da sudjeluje u programima Zajednice ustanovljenim ili obnovljenim nakon stupanja na snagu Sporazuma a koji sadrže uvodnu klauzulu koja predviđa sudjelovanje Hrvatske,
- (3) je Okvirni program Zajednice za konkurentnost i inovacije ustanovljen Odlukom br. 1639/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006²,
- (4) u skladu s člankom 4 (b) Odluke br. 1639/2006/EZ, države pristupnice i države kandidatkinje koje uživaju pogodnosti od predpristupne strategije, mogu sudjelovati u programu sukladno općim načelima i uvjetima za sudjelovanje tih država u programima Zajednice ustanovljenim u pojedinačnim okvirnim sporazumima i odlukama Vijeća za pridruživanje;

¹ SL L 192, 22.7.2005., str. 15, 16, 82

² SL L 310, 9.11.2006., str. 15

SPORAZUMJELE SU SE KAKO SLIJEDI:

Članak 1.

Program

Hrvatska će sudjelovati u «Posebnom programu za poduzetništvo i inovacije (EIP) u Okvirnom programu Zajednice za konkurentnost i inovacije (CIP)», (u daljnjem tekstu «Program»), sukladno uvjetima utvrđenim u Okvirnom sporazumu potvrđenom u ime Zajednice 2. lipnja 2005. između Europske zajednice i Hrvatske o općim načelima za sudjelovanje Hrvatske u programima Zajednice, a pod odredbama i uvjetima navedenim u članku 2. ovog Memoranduma o razumijevanju.

Članak 2.

Odredbe i uvjeti u pogledu sudjelovanja u programu

1. Hrvatska će sudjelovati u aktivnostima Programa u skladu s ciljevima, kriterijima, postupcima i rokovima određenim Odlukom br. 1639/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006.
2. Odredbe i uvjeti koji se primjenjuju za podnošenje, procjenu i odabir zahtjeva od strane prihvatljivih institucija, organizacija i pojedinaca iz Hrvatske bit će isti kao i oni koji se primjenjuju za prihvatljive institucije, organizacije i pojedince iz država članica Europske unije.
3. Za sudjelovanje u Programu, Hrvatska će svake godine uplaćivati financijski doprinos u Opći proračun Europske unije u skladu s dolje navedenim člankom 3.. Financijski doprinos Hrvatske u pogledu njenog sudjelovanja i provedbe Programa pridodat će se iznosu koji se svake godine u Općem proračunu Europske unije izdvaja radi ispunjavanja financijskih obveza proizašlih iz različitih oblika mjera potrebnih za izvršavanje, upravljanje i funkcioniranje Programa.
4. Jedan od službenih jezika Zajednice upotrebljavat će se za postupke vezane za zahtjeve, ugovore i izvješća, kao i za druge administrativne aspekte Programa.

Članak 3.

Financijski doprinos

Pravila koja uređuju financijski doprinos Hrvatske sadržana su u Dodatku I.

Dio financijskog doprinosa može se financirati u okviru odgovarajućeg instrumenta vanjske pomoći Zajednice ako Hrvatska to zatraži³.

³ Ukupan iznos vanjske pomoći Zajednice biti će prikazan u Memorandumu o financiranju godišnjeg Nacionalnog Programa vezano uz ovu pomoć (posebni pred-pristupni fondovi)

Članak 4.

Izvještavanje i procjena

Ne dovodeći u pitanje nadležnost Komisije i Revizorskog suda Europskih zajednica u odnosu na nadzor i ocjenjivanje Programa, sudjelovanje Hrvatske u Programu neprekidno će se nadzirati na osnovi partnerstva koje uključuje Komisiju i Hrvatsku. Hrvatska će podnositi Komisiji mjerodavna izvješća i sudjelovati u drugim specifičnim aktivnostima predviđenim od strane Zajednice u tom kontekstu.

Sukladno Uredbama (EZ, Euratom) br. 1605/2002 od 25. lipnja 2002. i (EZ, Euratom) br.2342/2002 od 23. prosinca 2002. i ostalim pravilima iz ovog Memoranduma o razumijevanju, ugovori sklopljeni sa korisnicima programa ustanovljenog u Hrvatskoj će osigurati izvršenje financijske ili druge revizije, u bilo koje vrijeme, na temelju dokumenata i na licu mjesta, od strane predstavnika Komisije ili drugih osoba ovlaštenih od strane Komisije.

Predstavnici Komisije i druge osobe ovlaštene od strane Komisije imat će odgovarajući pristup dokumentima i svim potrebnim informacijama za izvršenje takvih revizija, uključujući i njihov elektronički oblik. To pravo na pristup izričito će se navesti u ugovorima sklopljenima da bi se primijenili instrumenti navedeni u ovom Memorandumu. Revizorski sud Europskih zajednica imati će ista prava kao i Komisija.

Članak 5.

Završne odredbe

Ovaj Memorandum o razumijevanju primjenjuje se za vrijeme trajanja Programa. Ako Europska zajednica odluči produžiti trajanje Programa bez njegovih bitnijih promjena, ovaj Memorandum će, sukladno tome, biti automatski produžen, ukoliko ga niti jedna stranka ne otkáže u roku od mjesec dana od odluke o produženju.

Projekti i radnje koji su u tijeku u vrijeme prestanka će se nastaviti do svog okončanja pod uvjetima utvrđenim u ovom Memorandumu o razumijevanju, kao i ugovornim sporazumima koji se odnose na te projekte i aktivnosti i odredbama Dodatka II.

Dodaci čine sastavni dio ovog Memoranduma o razumijevanju.

Ovaj Memorandum o razumijevanju može se izmijeniti ili dopuniti samo u pisanom obliku uz pristanak objiju stranaka.

Ovaj Memorandum o razumijevanju stupa na snagu na datum primitka pisane obavijesti, diplomatskim putem, kojom Republika Hrvatska izvješćuje Komisiju da su njezini unutarnji pravni uvjeti za njegovo stupanje na snagu ispunjeni.

Sastavljeno u Bruxellesu dana 1. listopada 2007.

Za Republiku Hrvatsku,

Branko Baričević

Izvanredni i opunomoćeni veleposlanik

Šef Misije Republike Hrvatske

pri Europskim zajednicama

Sastavljeno u Bruxellesu dana 1. listopada 2007.

Za Komisiju,

u ime Europske zajednice,

Mr Günther Verheugen

Potpredsjednik Komisije

zadužen za poduzetništvo i industriju

DODATAK I.

PRAVILA KOJA UREĐUJU FINANCIJSKI DOPRINOS HRVATSKE POSEBNOM PROGRAMU ZA PODUZETNIŠTVO I INOVACIJE (EIP) U PROGRAMU ZA KONKURENTNOST I INOVACIJE (CIP)

I. Obračun okvirnog programa financijskog doprinosa Hrvatske (CIP)

1. Financijski doprinos koji Hrvatska treba plaćati Općem proračunu Europske unije da bi sudjelovala u EIP će se utvrditi godišnje u razmjeru sa, i pored, godišnje raspodjele u Općem proračunu Europske unije zbog usklađivanja financijskih obveza potrebnih za provedbu, upravljanje i funkcioniranje EIP-a.
2. Faktor proporcionalnosti koji uređuje doprinos Hrvatske će se dobiti utvrđivanjem omjera između bruto domaćeg proizvoda Hrvatske i tržišnih cijena i iznosom bruto domaćeg proizvoda, po tržišnim cijena u istoj godini, država članica Europske unije i Hrvatske:

$(\text{GDP po tržišnim cijenama za Hrvatsku}) / (\text{GDP po tržišnim cijenama za EU 27 + Hrvatska}) = \text{faktor proporcionalnosti}$

$(\text{Faktor proporcionalnosti}) \times (\text{godišnja raspodjela za EIP u općem proračunu EU}) = \text{Hrvatski godišnji doprinos EIP-u}$

Taj omjer će se izračunati na temelju najnovijih statističkih podataka koji se odnose na istu godinu iz Statističkog ureda Europske zajednice (Eurostat), raspoloživih u vrijeme objavljivanja prednacrtu proračuna Europske unije.

3. Stopa postupnog uvađanja će se primijeniti:

- (1) 65% u 2007
- (2) 70% u 2008
- (3) 75% u 2009
- (4) 80% u 2010
- (5) 85% u 2011
- (6) 90% u 2012
- (7) 95% u 2013

4. Doprinos Hrvatske će se provoditi kako slijedi za svaku financijsku godinu:

– doprinos prema faktoru proporcionalnosti određenom sukladno stavku 2, uvećanim za stopu postupnog uvađanja sukladno stavku 3.

5. Financijski doprinos koji Hrvatska treba platiti Općem proračunu Europske unije da bi sudjelovala u Programu će biti kako slijedi:

EUR 496,344 za 2007

Indikativni iznosi za slijedeće godine su temeljeni na pretpostavci godišnjeg rasta bruto domaćeg proizvoda za 2,8% za EU 27 i 4,2% za Hrvatsku i dovode do slijedećih godišnjih doprinosa:

EUR 583,647 za 2008

EUR 648,908 za 2009

EUR 731,778 za 2010

EUR 860,112 za 2011

EUR 930,553 za 2012

EUR 1.031,164 za 2013

6. Komisija će slati Hrvatskoj, što je prije moguće nakon stupanja na snagu Memoranduma o razumijevanju, slijedeće informacije zajedno s odgovarajućim popratnim materijalom:

- iznose u usklađivanju financijskih obveza u izvještaju o troškovima prednacrtu proračuna Europske zajednice koji se odnose na EIP;
- predviđene iznose doprinosa koji proizlaze iz prednacrtu proračuna koji se odnose na sudjelovanje Hrvatske u EIP-u sukladno stavcima 1, 2, 3 i 4.

7. Kada se jednom opći proračun konačno usvoji, Komisija će slati Hrvatskoj, u izvještaju o troškovima koji se odnose na sudjelovanje Hrvatske, konačne iznose navedene u prvom podstavku.

8. Doprinos Hrvatske će pokrivati troškove koji se odnose na pripremu, razvoj i izvršenje projekata predviđenim Programom.

9. Putne troškove i troškove izdržavanja koje ostvaruju kao promatrači predstavnici i stručnjaci Hrvatske zbog sudjelovanja u radu Odbora navedenog u Članku 46.1 (a) Odluke br. 1639/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 2006. ustanovljujući Okvirni program za konkurentnost i inovacije (Upravni odbor EIP-a), ili drugih sastanaka koji se odnose na provedbu Programa biti će nadoknađeni od strane Komisije na istoj osnovi kao i u skladu sa postupcima koji su trenutačno na snazi za predstavnike država članica Europske unije.

10. Financijski propis koji se primjenjuje u Općem proračunu Europske unije primjenjivat će se na upravljanje doprinosom Hrvatske.

II. Plaćanje financijskog doprinosa Hrvatske

1. Kada Memorandum o razumijevanju stupi na snagu, na početku svake slijedeće proračunske godine, Komisija će poslati Hrvatskoj zahtjev za novčana sredstva izražen u eurima, u odnosu na njezin doprinos troškova pokrivenih od strane Memoranduma o razumijevanju.
2. Taj doprinos će se plaćati u eurima na euro bankovni račun Komisije.
3. Hrvatska će plaćati svoj doprinos godišnjim troškovima sukladno zahtjevima za novčanim sredstvima ne kasnije od tri mjeseca nakon datuma zahtjeva. Svako kašnjenje u plaćanju doprinosa dovesti će do plaćanja zaostalih kamata od strane Hrvatske na nepodmiren iznos od datuma dospijea. Kamatna stopa će biti stopa primijenjena od strane Europske središnje banke za njene glavne zahvate refinanciranja, kao što je objavljeno u C seriji službenog lista Europske unije, na snazi prvog kalendarskog dana u mjesecu u kojem pada datum dospijea, uvećanoj za 3.5 postotnih bodova.

Ako je kašnjenje plaćanja doprinosa takvo da može znatno ugroziti djelotvornu primjenu i upravljanje cijelim ili dijelom Programa, i u izostajanju plaćanja 20 radnih dana nakon što je Hrvatskoj poslano službeno pismo opomene od strane Komisije, sudjelovanje Hrvatske u Programu za relevantnu godinu će se obustaviti, bez utjecaja na obveze Zajednice sukladno ugovorima koji su već sklopljeni a odnose se na realizaciju izabranih indirektnih radnji.

DODATAK II.

FINANCIJSKA KONTROLA, POVRAT SREDSTAVA I OSTALE MJERE PROTIV PRIJEVARE

I. KONTROLE I MJERE PROTIV PRIJEVARE OD STRANE ZAJEDNICE

1. Sukladno financijskoj uredbi primjenjivoj na Opći proračunu Europske unije, i ostalim propisima navedenim u Memorandumu o razumijevanju, ugovorima sklopljenim sa korisnicima programa ustanovljenog u Hrvatskoj, Hrvatska će osigurati provedbu financijske ili druge revizije, u bilo koje vrijeme, u poslovnim prostorima korisnika i njihovih podizvođača od strane predstavnika Komisije ili bilo kojih drugih osoba ovlaštenih od strane Komisije.
 2. Predstavnici Komisije i druge osobe ovlaštene od strane Komisije imati će odgovarajući pristup mjestima, radovima i dokumentima i svim informacijama potrebnim za izvršenje takvih revizija, uključujući i njihov elektronički oblik. To pravo na pristup će se izričito navesti u ugovorima sklopljenim da bi se primijenili instrumenti navedeni u ovom Memorandumu. Revizorski sud Europskih zajednica imati će ista prava kao i Komisija.
 3. U okviru ovog Memoranduma, Komisija/OLAF (Europski ured za sprječavanje prijevare) će biti ovlašten za izvršavanje provjera na licu mjesta i uviđaj na državnom području Hrvatske, sukladno postupovnim odredbama Uredbe Vijeća (Euraton, EZ) br.2185/96 od 11. studenog 1996.
 4. Te provjere i uviđaji će se pripremati i provoditi sa nadležnim tijelima Hrvatske, o čemu će se pravovremeno obavijestiti o predmetu, svrsi i pravnoj osnovi provjera i uviđaja, zato da ona mogu osigurati svu potrebnu pomoć.
 5. Ako tijela Hrvatske na koje se to odnosi tako žele, provjere i uviđaji na licu mjesta se mogu izvršiti zajedno sa njima.
- Tamo gdje se sudionici u programima odupiru provjerama i uviđajima na licu mjesta, tijela Hrvatske, postupajući sukladno nacionalnim propisima, dati će inspektorima Komisije/OLAF takvu pomoć koju oni trebaju da im dopuste da izvrše svoju dužnost u obavljanju provjere ili uviđaja na licu mjesta.
 - Komisija/OLAF će izvijestiti što je prije moguće tijela Hrvatske o bilo kojoj činjenici ili sumnji koja se odnosi na nepravilnost koju su zamijetili tijekom provjere ili uviđaja na licu mjesta. U bilo kojem slučaju od Komisije/OLAF će se zahtijevati da izvijesti gore spomenuto tijelo o rezultatu takvih provjera i uviđaja.

II. INFORMACIJE I KONZULTACIJE

1. Zbog pravilne primjene ovog Dodatka nadležna tijela Hrvatske i nadležna tijela Zajednice će redovito izmjenjivati informacije i, na zahtjev jedne od stranaka, će provoditi konzultacije.
2. Nadležna tijela Hrvatske će obavještavati Komisiju bez odlaganja o bilo kojoj činjenici ili sumnji koju su zamijetili u odnosu na nepravilnost u svezi sa sklapanjem i primjenom ugovora sklopljenih u primjeni instrumenata navedenih u ovom Memorandumu.

III. ADMINISTRATIVNE MJERE I KAZNE

Ne dovodeći u pitanje primjenu hrvatskog kaznenog zakona, administrativne mjere i kazne mogu se nametnuti od strane Komisije sukladno Financijskoj uredbi primjenjivoj na opći proračun Europske unije.

IV. POVRAT SREDSTAVA

Odluke donesene od strane Komisije u okviru ovog Memoranduma koje nameću novčanu obvezu osobama a ne samo državama, bit će ovršne u Hrvatskoj. Ovrhu tih odluka uređuju pravila građanskog postupka na snazi u državi na čijem području se provodi. Ovršni nalog bit će sastavni dio odluke bez ikakve druge formalnosti osim provjere vjerodostojnosti te odluke od strane nacionalnog tijela određenog od strane Vlade Republike Hrvatske u tu svrhu o čemu će izvijestiti Komisiju.. Kad se završe te formalnosti na zahtjev Komisije, potonja može nastaviti s ovrhom u skladu sa nacionalnim pravom, podnošenjem tog predmeta izravno pred nadležno tijelo. Zakonitost odluke Komisije podliježe kontroli Suda Europskih zajednica.

Sudske odluke donosi Sud Europskih zajednica na temelju arbitražne klauzule u ugovoru sklopljenom u okviru ovog Memoranduma bit će ovršne pod istim uvjetima.